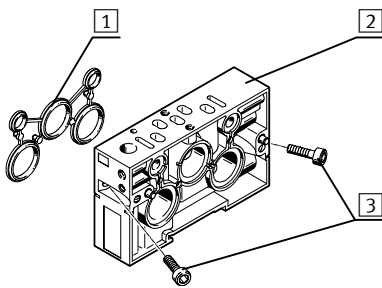


Verkettungsplatten-Set NAW-...-VDMA-02

1. Bedienteile und Anschlüsse

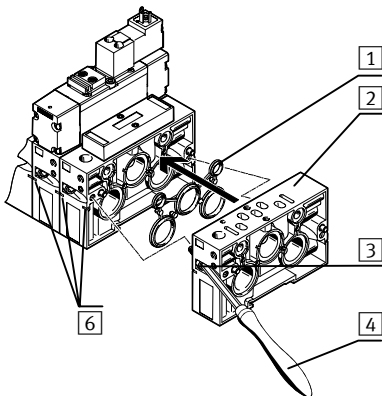


- 1 Flachdichtung
- 2 Verkettungsplatte
- 3 Zylinderschrauben
- 4 Sechskant-Schraubendreher SW3
- 5 Schlitz-Schraubendreher b=6,5 mm
- 6 Verdreh-schlitz

→ Hinweis

Unebenheiten führen zur Leckage an der Ventilinsel.
Stellen Sie sicher, dass die Ventilinsel auf einer ebenen Fläche (z. B. auf einer Stahlplatte) montiert wird.

2. Fixieren der Verkettungsplatte



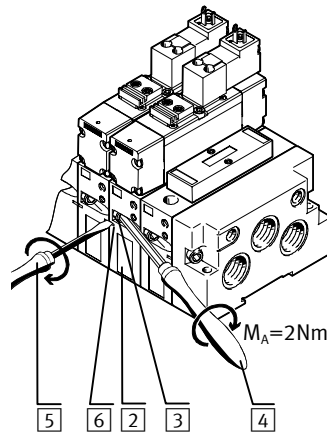
1. Setzen Sie die Flachdichtung 1 in die entsprechende Nut.
2. Fixieren Sie die Verkettungsplatte 2.
3. Drehen Sie die Zylinderschrauben 3 mit Schraubendreher 4 leicht an.

→ Hinweis

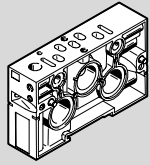
Verwindungen erschweren die Montage der Ventilinsel auf einer Hut-schiene.

Zur Vermeidung von Verwindungen müssen die Verkettungsplatten wie folgt ausgerichtet werden.

3. Ausrichten der Verkettungsplatten

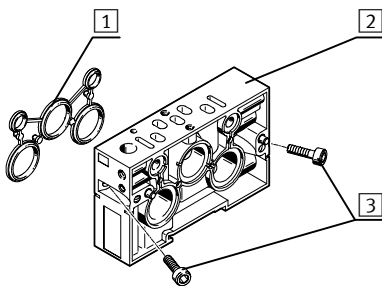


1. Drehen Sie die Zylinder-schrauben 3 leicht auf.
2. Führen Sie den Schrauben-dreher 5 in den Verdreh-schlitz 6.
3. Richten Sie die Verkettungsplatten 2 aus, bis sie eben aufliegen.
4. Beim Festdrehen der Zylinder-schrauben 3, halten Sie den Schraubendreher 5 jeweils im Uhrzeigersinn gegen die entstehende Verwindung.
5. Wiederholen Sie diesen Vorgang so oft, bis alle Verkettungsplatten zueinander ausgerichtet sind.



Manifold sub-base set NAW-...-VDMA-02

1. Operating parts and connections



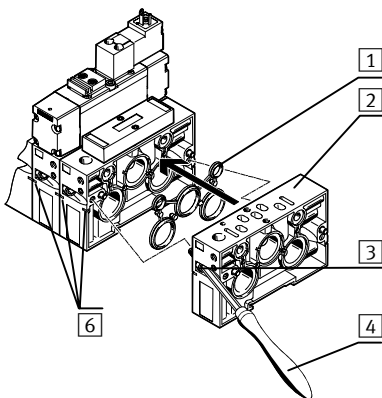
- 1 flat seal
- 2 manifold sub-base
- 3 slotted head screws
- 4 hexagon socket screw key SW3
- 5 slotted head screw key $b = 6.5 \text{ mm}$
- 6 anti-rotation slots

→ Please note

Unevenness can cause leakage on the valve terminal.

Make sure that the valve terminal is mounted on a flat surface (e.g. on a steel plate).

2. Fastening the manifold sub-base

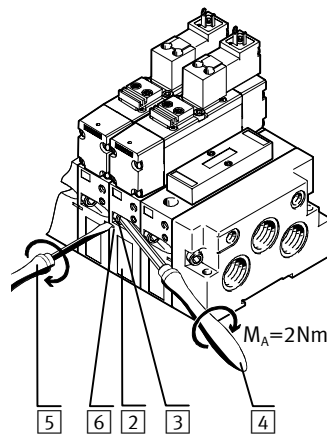


1. Place the flat seal 1 in the appropriate groove.
2. Fasten the manifold sub-base 2.
3. Tighten the slotted head screw 3 slightly with the hexagon socket screw key 4.

→ Please note

Distortions make it difficult to fit the valve terminal onto a hat rail. In order to avoid distortions the manifold sub-bases must be aligned as follows.

3. Aligning the manifold sub-bases



1. Unscrew the slotted head screws 3 slightly.
2. Insert the slotted head screw key 5 in the anti-rotation slot 6.
3. Align the manifold sub-bases 2 until they lie flat.
4. When tightening the slotted head screws 3, hold the key 5 in a clockwise direction against the arising distortion.
5. Repeat this procedure until all the manifold sub-bases are aligned.